SERBIAN EASTERN ORTHODOX CHURCH

ST. GEORGE

CINCINNATI, OHIO 45224 5830 GLENVIEW AVENUE TO ALL OUR PARISHIONERS AND FRIENDS WE WISH A BEAUTIFUL CHRISTMAS SEASON!

PLEASE JOIN US IN CELEBRATING THE BIRTH OF OUR LORD JESUS CHRIST WITH OUR TRADITIONA SERVICES AND OBSERVANCES TRADITIONAL

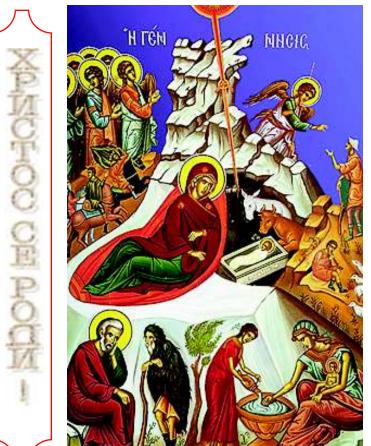
. 0

CHECK THE SCHEDULE OF SERVICES IN THE MIDDLE OF THIS "HERALD"

PARISH HERALD

ST.GEORGE SERBIAN EASTERN ORTHODOX CHURCH

5830 Glenview Ave., Cincinnati, OH 45224





ПАРОХИЈСКИ ГЛАСНИК

January

2014 Јануар



ST.GEORGE "PARISH HERALD"

СВ. ЂОРЂЕ ПАРОХИЈСКИ ГЛАСНИК

PUBLISHED BY: St.George Serbian Eastern Orthodox Church ИЗДАВАЧ Ц.Ш.О. Св.Ђорћа

5830 Glenview Ave., Cincinnati, OH 45224 CIRCULATION/ Тираж (225)

Emergency phone:(513)544-7481

Edited by "St.George" Editorial Board Уређује група сарадника

EDITOR

Very Reverend Petar Petrovic Главни и одговорни уредник Протојереј Петар Петровћ

Church Phone: (513) 542-4452 Priest's Phone: (513) 681-2350 E-Mail:blagoslov@cinci.rr.com

HOURS OF SERVICES

Divine Liturgy: Every Sunday and Holy Days at:8:00.A.M.

Articles published do not necessarily reflect the view and opinions of the parish priest or the Church Board

Parish Highlights

<u>LUNCHES</u> — Thank you to Gordana and Veljko Uverici and their Children for preparing a most delicious Lunch in Memory of Veljko's Mother on December 22, Children's Day. Everyone enjoyed the food very much. A Lunch Schedule for 2014 will be posted very soon in the Social Hall. Won't you please consider being a Lunch Sponsor?

A GRATEFUL THANK YOU – Special Thank You to all of you who were Sponsors for Lunch; who Sponsored Cake & Coffee after Divine Liturgy; who volunteered at Panegyri; who painted, cleaned, repaired many things in our Church, in the Priest Apartment and on the Building Grounds.... To those who assisted Father Petar with the Liturgy; to those who gave us new ideas to try; who worked hard for our Church. You all were great "Stewards."

<u>JANUARY 6 AND 7 CHRISTMAS SCHEDULE ENCLOSED</u> – Please review the enclosed List of Liturgy Services and other activities celebrating our Christmas and other Holy Days during the month of January.

<u>SVETI SAVA ON JANUARY 26 –</u> Parents are encouraged to have their children prepare a recitation for the Sveti Sava Program. Father Petar can provide recitations should you need this information. Sunday School Teachers, Slobodan and Eileen Stanisic, are coordinating the Program.

THIS MONTH'S PARISH HERALD SPONSOR is Emina Short and Family.

FUTURE PARISH HERALD SPONSORS: February-Bojan & Gordana Lukovic & Family; March-Dragana & Bruce Claflin & Family; April- Michele Miladinov; May-Joshua & Patricia Savage; December-Dragana & Bruce Claflin & Family.

Should you wish to sponsor a Parish Herald, please send a check for \$80 payable to St. George Church noting which month you wish to sponsor and if you want to add "In Memory of a Family Member." Thank you.

HAPPY NEW YEAR!!! Nancy

Nancy Helbich-January 2014

ПАРОХИЈСКЕ ВЕСТИ

<u>РУЧКОВИ - Хвала Гордане</u>, Вељку Уверици и њиховој деци на припремљеном и најукуснијем ручку за покој душе Вељкове мајке децембра 22., на празник Детињци . Свако је уживао у храни веома много . Распоред Ручкова за 2014 ће бити објављен врло брзо у црквеној сали .

Размислите молимо вас па да и ви будете спонзор једнога ручка?

МНОГО ХВАЛА - Много се захваљујемо свима вама који сте били спонзори за ручкове ; колаче и кафу после Свете Литургије , свима који су добровољно радили на Панегири Фестивалу, који су фарбали , чистили , и поправљали многе ствари у нашој Цркви , у стану свештеника и на црквеном имању Онима који су помагали оцу Петру на светим Литургијама , онима који су нам давали пробамо нове идеје ;и онима који напорно раде за нашу Цркву . Сви сте Ви велики " СТАРАТЕЉИ . "

БОЖИЋНИ РАСПОРЕД ЗА ЈАНУАР 6 и 7 ЈЕ УКЉУЧЕН. - Молимо вас прегледајте приложену листу литургије услуга и других активности о прослави нашег Божића и других Празника током месеца Јануара .

СВЕТИ САВА 26. јануара - Подстичемо родитеље да своју децу припреме за рецитовање на Светосавској Прослави. Отац Петар може да вам пошаље рецитације ако су вам потребне. Учитељи Недељне Школе, Слободан Станишић и Ајлин, ће координирати програмом.

2014 Фебруар-Бојан и Гордана Луковић са децом, **Март-**Драгана и Брус Клафлин са децом, **Април-**Мишел Миладинов, **Мај-**Јашуа и Патрициа Савић, **Децембар-**Драгана и Брус Клафлин са децом.

Уколико желите да спонзоришете Парохијске Новине, пошаљите чек у износу на у 80 долара на име Цркве Светог Ђорђа са напоменом за који месец желите да будете спонзор, било да је то за покој душе или за здравље некога од чланова ваше породице. Хвала.

ХРИСТОС СЕ РОДИ И СРЕЋНА НОВА ГОДИНА

Ненси Хелбић -Јануар

A Message from Fr.Petar, Church Board, KSS, Choir and Sunday School teachers

Our Dear and Beloved Family of God,

CHRIST IS BORN! HAPPY NEW YEAR!

CHRISTMAS IS COMING and there are many things which we need to think about in this busy time of the year.

We need to work hard at making certain that we don't push the celebration of the Nativity of Christ in the Flesh out of our lives in all our rushing about to buy gifts, our preparation for entertaining, getting the house decorated and prepared and all the other "important" things we do at Christmas time.

We don't want to see our spiritual lives diminished in our rush to satisfy material or temporal things. We must give praise to God in the Highest.

We need to attend Christmas Eve Service. We all want to do things out of a love of God, but often the press of preparation for Christmas causes us to stay at home to complete some task or to relax with the family after the hectic ordeal of preparations.

We still love God, but we have mentally put that love aside for a time each time we miss Church. Even more importantly, we have given a seriously incorrect bit of teaching to our children and/or grandchildren when we essentially say to them that opening of gifts, the meal etc. are the important celebrations because this is where we have placed our priority by missing Church. We may not intend to teach this, however, impressionable young

minds learn these lessons very easily by inference and our example. We could preach for years about going to Church, but a regular example by our own actions speaks far louder on one occasion than years of preaching. Let's "sing praises to our God" together in a full Church this Christmas Eve. We all love God; let us teach that love to everyone in our families by our example.

With prayers and hope, we sincerely wish to the parishioners and friends of the St. George Church, to all who have supported the Church with their time, talent, efforts and donations, to those who agree with us and those who disagree, and to all of our friends, a blessed celebration of Our Lord's Nativity, full of Christ's love, joy and peace.

Whether you're secular or religious, atheist or devout, I think we can all agree that the time of the year known as Christmas will soon be upon us. This is historically a time for personal reflection and charitable giving. We reflect on how fortunate we are, and we give in order to show our thanks and appreciation for that which we have received.

Our prayer for you this Christmas is that the precious blessing of our Lord's coming be with you and your dear ones both now and always. May we all be truly better Christians in the New Year ahead, seeing Christ in all our brothers and sisters.

We pray that God may richly bless and keep you in His loving care and that this Christmas season may truly be a time of real peace and joy for you all.

Church Board President Cedomir Djokovic -

Fr.Petar Petrovic-Parish Priest

KSS President Dr. Jasmina Jovic -

Choir Director Nancy Helbich-

Sunday School Teachers-Dr.Slobodan & Elieen Stanisic

Порука проте Петра, Црквеног Одбора, КСС, Хора и Недељне Школе

Драга браћо и сестре,

ХРИСТОС СЕ РОДИ! СРЕЋНА НОВА ГОДИНА!

Божић долази и има много тога што треба да размишљамо у ово доба године када смо сви заузети.

Морамо напорно радити да будемо сигурни да не потиснемо прославу Рођења Христовог из наших живота у свим нашим журбама да купимо поклоне, да се припремимо за забаве , да декоришемо куће и припремимо све друге "важне" ствари које припремамо пред Божић. Ми не желимо да видимо наше духовне животе умањене у нашој журби да задовольимо материјалним или пролазним стварима . Морамо дати славу Богу на Висини . Сви треба да присуствујемо Вечерњој Служби на Бадње Вече . Ми сви желимо да радимо ствари из љубави према Богу, али често припреме за Божић нас изазива да останемо код куће да завршимо неки посао или да се опустимо са породицом након напорнеприпреме .Ми још увек волимо Бога , али смо ментално ставили ту љубав по страни за време, сваки пут када смо пропустили цркву. Што је још важније , ми дајемо нетачну слику и учимо нашу децу / или унучад када им у суштини кажемо да су им отварање поклона ,оброк итд важнији део прославе од Цркве. Ми можда не намеравамо да нашу децу научимо овоме, међутим, млади умови ће научити ове лекције врло лако из наших лич-

Можемо ми да проповедамо годинама о Чедомир Ђоковић Председник Одбора Др.Јасмина Јовић КСС председница

них примера.

одласку у цркву , али лични пример сопственим акцијама говори далеко гласније једном приликом од година проповедања . Хајде да " запевамо песму Богу нашем " заједно у пуној Цркви ове Бадње Вечери .

Ми сви волимо Бога , па зато ширимо ту љубав према свима у нашим породицама нашим примером. Са молитвама и надом , ми искрено желимо парохијанима и пријатељима Цркве Светог Ђорђа , свима који су подржавали цркву са својим временом , талентом, труд и прилозма , и свима онима који се слажу , и свим нашим пријатељима , да блажено прославе нашег Господа Христово Рођење, пуно Христове љубави, радости и мира .

Да ли сте религиозни или секуларни, атеиста или побожан, мислим да се сви можемо сложити да ће време у години познато као Божић ускоро доћи. Ово је историјски тренутак за лична размишљања и доброчинства. Ми тиме доказујемо како смо срећни , и дајемо да би показали нашу захвалност за оно што смо добили.

Наша молитва за вас овога Божића су да драгоцени благослов од нашег Господа буде са вама и вашим најдражима и сада и увек. Будимо сви бољи хришћани у Новој Годину , и препознајмо Христа у свим нашим браћама и сестрама.

Молимо се да Бог богато благослови и вас у Нъеговој љубави и бризи да ова Божићна сезона можете заиста бити време реалног мира и радости за све вас.

Протојереј Петар Петровић парох Ненси Хелбић директор Хора

PARISH NEWS: ВЕСТИ ИЗ ПАРОХИЈЕ:

ST. PATRON DAY (SLAVA) WAS CELEBRATED BY:

- 1.Damjan Gligorevic with Family
- 2.Cedomir Djokovic with Family

- Williams

KRSNA SLAVA:(PREKADA): КРСНА СЛАВА - ПРЕКАДА

- 1.Djordje, Jela & Mirko Sebez
- 2.Igor Fisic with Family
- 3.Ilija Milisic with Family
- 4. Jasmina Jovic with Family / Fathers' Slava
- 5.Djordje Ivkovic, Dragana, Avery, Aleksandra Marie & Bruce Claflin
- 6. Zivko Bozic with Family
- 7.Biljana Nikolic Monsky
- 8.Dragan & Jelena Arandjelovic
- 9. Andreja & sanja Dimitrijevic with Family
- 10.Zoran Zivadinovic
- 11. Zivko & Ljubinka Bozic with Family
- 12. Nancy Helbich with Family

<u>Prayer for Eliana-</u>on the first day after childbirth <u>Prayer for Eliana-</u>on the naming of child on the eight day of birth

Hospitalized: Ninko Stakic

MARK YOUR CALENDAR

CHRISTMAS EVE JANUARY 6TH AT 6:30.PM
-IF NOT ALL, AT LEAST ONE MEMBER OF YOUR FAMILY SHOULD BE
IN CHURCH FOR VESPER SERVICE!

PLEASE START TO THINK ABOUT
"STEWARDSHIP" FOR 2014 AND RESPOND TO LETTERS YOU WILL RECEIVE IN
THE MAIL .
GOD NEEDS YOUR COMMITMENT

PLEASE VISIT CHURCH WEBSITE AT

http://www.stgeorgecinci.org



СПОНЗОР МЕСЕЧНОІ ЛИСТА

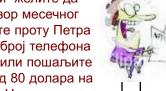
ЕМИНА ШОРТ CA ПОРОДИЦОМ

Уколико и ви желите да будете спонзор месечног Листа, позовите проту Петра Петровића на број телефона (513)681-2350 или пошаљите чек у износу од 80 долара на име Цркве



Emina Short & Family

If you would like to be a sponsor please call Fr.Petar Petrovic at (513)681-2350 or send a check \$80 payable to St. George Serbian Orthodox Church.



WHITE VESTMENTS

ASTA MIDHURDA AND FAMILY

DONATED WHITE WESTMENTS. IN MEMORY OF LATE +JOSEPH MISHURDA. WHICH WILL BE USED FOR **EASTERS AND WEDDINGS SEASON**

THANK YOU.



GOD WILLING

I am planing to start with **Vesper Services on** Saturdays and before Holy Days.

Before I start, we need to buy for Church needed Books as follows:

12 Books of Menaion - A

growing collection of Troparia and Kontakia for the upcoming Sundays of the year. English text.

Triodion Books - Troparia and Kontakia for the Sundays of Great Lent. English text set to Serbian chant, adapted by Peter Drobac and courtesy of St. Luke's Serbian Orthodox Mission.



NEW CHURCH BOARD ELECTED



NEW CHURCH BOARD FOR 2014

Very rev Petar Petrovic Parish Priest 1.Cedomir Djokovic President 2.Marko Mijac 1st Vice President 3. Veliko Uverici 2nd Vice President 4. Nancy Helbich Secretary 5. Dimitrije Jovic Treasurer 6.Adam Meador Financial Secretary 7.Lidija Petrovic Member at Large 8. Jeannette Djokovic Member at Large 9. Veliko Uverici Auditing Board 10. Eliana Meador Auditing Board 11. Thomas Frazer Auditing Board 12. Dusan Petrovic Tutor 13. Thomas Frazer Tutor

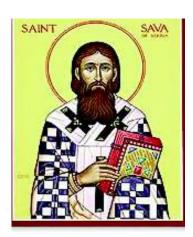
ВАШИ ДОБРОВОЉНИ ПРИЛОЗИ НА БАДЊЕ ВЕЧЕ

Драга,браћо и сестре. Нај искреније вас молимо да приликом давања ваших добровољних прилога или приликом куповине свећа користите чекове и на тај начин омогућите Управи, да свако од вас добије признаницу на приложени новац. Ваш прилог можете правдати приликом попуљавања годишњег пореза.

YOUR VOLUNTARY CONTRIBUTIONS ON **CHRISTMAS EVE**

Dear brothers and sisters. With the most sincere request please use your personal checks when you are making your donations or purchase of the candles, to enable the Church Board to properly issue each of you a receipt for donated money. Your contribution can be justified when you completing the Annual Tax Return.

SAINT SAVA CELEBRATION



St.George Serbian Orthodox Church in Cincinnati, Ohio, is going to celebrate ST.SAVA'S DAY on:

SUNDAY, JANUARY 26th, 2014

SPONSORS (KUMOVI)

Sasa, Evelina, Nina & Aleksandar LAZIC

Program:

- 1. Divine Liturgy at 10:30.AM
- 2. Cutting of Slava's Kolach at 12:00 NOON
- 3. Banquet and traditional Children's Program

Program participants will be your children.

For this year's celebration, all Serbian Orthodox individuals should

attend Church. We should all begin New Year renewing our commitment to our St.Sava for the Church that he gave us and follow in his footsteps in serving God.

You are all invited, dear parishioners to this traditional celebration, so that we may together with our youth pay tribute to St.Savathe great patron of the Serbian Orthodox Church, and Serbian Nation.

WELCOME!

PS.

If you have children, please call
Fr.Petar Petrovic for
"Recitations" in either Serbian or
English language.

ADAM & ELIANA
MEADOR
WITH
NEWBORN
DAUGHTER NADIA



CONGRATULATIONS

СВЕТОСАВСКА ПРОСЛАВА



Српска Православна Црква светога ЂорЂа у Синсинатију, Охајо, прославиће Светога Саву у:

НЕДЕЉУ ЈАНУАРА 26, 2014

КУМОВИ:САША, ЕВЕЛИНА, НИНА И АЛЕКСАНДАР ЛАЗИЋ

Програм Прославе

1. Света Литургија -10:30 2. Благосиљање и резање славског колача у 12.часова 3.Светосавски Програм са дечијим рецитацијама

За овогодишњу прославу Светога Саве, нико ко се осећа Православним Србином или Православном Србкињом, неби требало да остане код куће или да га пут одведе негде на другу страну, него да дође у Цркву и на

Светосавску Прославу. Дајмо нови завет Светоме Сави, да ћемо остати чврсти у својој вери Православној, да ћемо увек бити захвални за Цркву коју нам је дао, и да ће нам он бити пример служења Богу и своме роду.

Узмимо учешћа у овој Светосавској прослави и покажимо да смо поносни што смо Православни и духовна деца највећег Србског Богоугодника Св.Саве.

ПС.

АКО ИМАТЕ ДЕЦЕ, МОЛИТЕ СЕ ДА ПОЗОВЕТЕ ПРОТУ ПЕТРА ПЕТРОВИЋА ЗА РЕЦИТАЦИЈЕ БИЛО ТО НА СРПСКОМ ИЛИ НА ЕНГЛЕСКОМ ЈЕЗИКУ

УКОЛИКО ДЕЦА НЕМАЈУ ВРЕМЕНА ДА НАУЧЕ РЕЦИТАЦИ-ЈЕ. МОГУ ИХ ЧИТАТИ.

ЗА НЕУЧЕШЋЕ У СВЕТОСАВСКОМ ПРОГРАМУ НЕМА ИЗГОВОРА НА ГОДИНЕ СТАРОСТИ. ЈЕДНОСТАВНО СВИ СТЕ НАМ ДОБРО ДОШЛИ

REMEMBER IN YOUR PRAYERS-HEALTH OF:

Jennie Pjanich, Zora Droca, Spaso Droca, Heather Komnenović, Ninko Stakić, Stacy, Irma Riordan, Daniel Pană, Jill Dragon Sandy, Cedomir Djokovic, Miroslav Helbich, Milka Subotic, Iman Shyam, Joe Mishurda, Eliana Meador.

BLESSING OF HOUSES (SCHEDULE)

Father Petar Petrovic will separate to bless as many homes as possible. Please call the Church Office at (513) 681-2350 and arrange for a convenient time. I would like very much to have this opportunity to not only bless you and your home for the New Year, but to visit with you also.

Some short instructions to follow:

Have a table covered with a white cloth, place a candle and small bowl for Holy Water. If you received water at church, it can be placed on the table. The table can be under your icons or an icon should be placed on the table.

There should be no music or T.V. on (this includes in your children's room). Gather your whole household to participate. A list of living relatives should be available on the table. You may want to invite friends and neighbors in to see what the Orthodox Church has as an annual tradition for her faithful.

House blessing will start January 21st and continue throughout the month of January, February ,March and April.

If you don't call me, I will call you!!!

РАСПОРЕД ОСВЕЋЕЊА ВОДИЦЕ ПО ВАШИМ ДОМОВИМА

Прота Петар Петровић ће се потрудити, да ове године, посети што је могуће више домова ради Освећења Водице пред Васкршње празнике.

Молимо Вас, да позовете свештеника на број телефона (513)681-2350 како би смо се договорили о времену које вама највише одговара.

Жеља ми је не само да благословим Ваш дом пред Васкршње празнике, већ да Вас и вашу породицу лично посетим.

КРАТКЕ ИНСТРУКЦИЈЕ:

Припремите астал покривен чаршафом, а на асталу чинију и свећу за освећење водице. Угасите телевизор и радио, и позовите целу породицу да присуствује молитви. Такође, на асталу треба да стоји и листа живих чланова Ваше породице. Освећење водице ће почети Јануара 21-ог и наставиће се у Фебруару, Марту и Априлу.

Ако ви не позовете мене, позваћу ја вас.



MEMORIAL SERVICES: Помени / Парастоси:

- 1.+Andja Knezic.Seven Days Candle was offered in her memory by sister Jela Sebez and Family.
- 2.+Dobrila lvkovich offered by husband Djordje and Family
- 3.+Florence Stoini,wife,+ Iconie, mother and father +Todor, offered by Teddy Stoini Jr.
- 4.+Joseph Mishurda, offered by wife Asta and Family.
- 5.+Danica Oreskovic- offered by daughter Jasmina Jovic and Family.
- 6.+Florijana Uverici-mother of Velko Uverici.

Хвала! Mulţumesc! Thank You!

On behalf of St. George Serbian Orthodox Church, we would like to thank all parishioners who came out to support Adam and Eliana Meador during the baby shower after Divine Liturgy on November 24. There was great food and fellowship had by all and the expectant couple received many gifts and support from their brothers and sisters in Christ. Thank you especially to those who helped decorate the church hall, those who prepared food, those who brought gifts, and to those who helped clean up afterwards. This was an exemplary demonstration of stewardship and love for one another.

Please keep the Meadors in your prayers as they approach the birth of their child, God-willing!

ALTAR HELPERS



Thomas Frazer, dam Meador, Veljko Uveric

РАСПОРЕД СВЕТИХ БОГОСЛУЖЕЊА О БОЖИЋУ 2014

SCHEDULE OF CHRISTMAS SERVICES 2014

			Sunday:January 5,	Serbian Fathers Day-SV.OCI	
Недеља:	Јануар 5 -Св.Оци - Св.Литургија	10:30	Sunday.January 5,	Divine Liturgy	10:30 AM
Понедељак:	Јануар 6 - БАДЊЕ ВЕЧЕ Вечерња служба Освећење Бадњака Посна Вечера	6:30 7:30 8:00	Monday:January 6,	CHRISTMAS EVE Vesper Service Blessing of Yule-Log Lenten Supper	6:30 PM 7:30 PM 8:00 PM
Уторак:	Јануар 7- РОЂЕЊЕ ХРИСТОВО - БОЖИЋ Св.ЛитургијаРучак у црквеној сали	9:00	Tuesday:January 7,	NATIVITY OF OUR LORD Divine Liturgy Lunch in Church Hall	9:00 AM
Четвртак:	Јануар 9 - СВ.АРХИЂАКОН СТЕФАН Св.Литургија	8:00	Thursday:January 9,	ST. STEPHEN THE ARCHDEACON Divine Liturgy	8:00 AM
Недеља:	Јануар 12 -Св.Литургија	10:30	Sunday:January 12,	Divine Liturgy	10:30 AM
Уторак:	Јануар 14 - СРПСКА НОВА ГОДИНА Света Литургија	8:00	Tuesday:January 14,	SERBIAN NEW YEAR Divine Liturgy	8:00 AM
Субота:	Јануар 18 - КРСТОВДАН - Строги Пост Св.Литургија	8:00	Saturda: January 18,	FEAST OF HOLY CROSS Divine Liturgy	8:00 AM
Недеља:	Јануар 19 - БОГОЈАВЉЕЊЕ Св.ЛитургијаПосле Св.Литургије- Велико Освећење Води	8:00 ıue	Sunday:January 19,	EPIPHANY - BAPTISM OF OUR LOR Divine Liturgy Great Blessing of the Waters	10:30 AM
Понедељак:	Јануар 20 - СВ.ЈОВАН КРСТИТЕЉ Св.Литургија	10:30	Monday:January 20,	ST. JOHN THE BAPTIST Divine Liturgy	10:30 AM
Недеља:	СВЕТОСАВСКА ПРОСЛАВА Јануар 26,-Света Литургија Резање колача, ручак и дечије рецитације у 12.часова.	10:30	Sunday:January 26, ST. SA	ST. SAVA BANQUET & CELEBRATIO Divine Liturgy IVA BANQUET & CELEBRATION Cutting of the Slava Kolach	N 10:30 AM I2:00 Noon
КУМОВИ:САША, ЕВЕЛИНА, НИНА И АЛЕКСАНДАР ЛАЗИЋ			Followed by Banquet and Children's Program SPONSORS: Sasa, Evelina, Nina & Aleksandar LAZIC		
Понедељак:	Јануар 27: СВЕТИ САВА Св.Литургија	10:30	Monday:January 27,	ST.SAVA Divine Liturgy	8:00 AM